

Udkast til Rådets forordning (EØF) om fremsendelse af data vedrørende landinger af fiskerivarer i medlemsstaterne

KOM(89) 98 endelig udg.

(Forelagt af Kommissionen den 28. juni 1989)

(89/C 214/03)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 213,
under henvisning til udkast til forordning forelagt af Kommissionen,
under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet, og
ud fra følgende betragtning:

Med henblik på Rådets forvaltning af markedsordningen for fiskerivarer, som fastlagt i forordning (EØF) nr. 3796/81 ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3468/88 ⁽²⁾, bør der udarbejdes harmoniserede fællesskabsstatistikker over de samlede landinger af fiskeriprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Hver medlemsstat fremsender til Kommissionen data vedrørende mængden og værdien af de fiskerivarer, der landes i hver kalendermåned i den pågældende medlemsstat.

Artikel 2

De data, som hver medlemsstat fremsender, omfatter to typer:

- foreløbige månedlige data om mængder og værdier for mindst 90 % af de samlede landinger af hver art; disse data fremsendes inden to måneder efter udgangen af den måned, som de vedrører,
- endelige månedlige data om mængder og værdier af de samlede landinger af hver art; disse data fremsendes inden 6 måneder efter udgangen af den måned, som de vedrører.

Artikel 3

1. De fiskerivarer, for hvilke der skal fremsendes data i henhold til bestemmelserne i artikel 1 og 2, er anført i bilag 1. Medlemsstaterne kan dog også fremsende data om andre særskilt anførte fiskerivarer.

⁽¹⁾ EFT nr. L 379 af 31. 12. 1981, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 305 af 10. 11. 1988, s. 1.

2. De definitioner, der skal anvendes i forbindelse med mængde- og værdienheder, varernes anvendelse og behandlingsgrad og landingernes nationalitet, er anført i bilag 2.

3. Varelisten i bilag 1 og definitionerne i bilag 2 kan ændres i overensstemmelse med den i artikel 5 fastsatte fremgangsmåde.

Artikel 4

1. Medlemsstaterne fremsender de i artikel 1 og 2 omhandlede data til Kommissionen i den form, der er vist i bilag 3.

2. Dataene kan fremsendes på et magnetisk medium, hvis der er truffet aftale om formatet for sådanne fremsendelser mellem medlemsstaten og Kommissionen.

Artikel 5

1. Når der henvises til fremgangsmåden i denne artikel, indbringer formanden sagen for Den Stående Landbrugsstatistiske Komité, i det følgende benævnt Komitéen, enten på eget initiativ eller efter anmodning fra en medlemsstats repræsentant.

2. Kommissionens repræsentant forelægger Komitéen et udkast til de foranstaltninger, der skal træffes. Komitéen afgiver en udtalelse om dette udkast inden for en frist, som formanden kan fastsætte under hensyntagen til det pågældende spørgsmåls hastende karakter, i givet fald ved afstemning.

3. Udtalelsen optages i mødeprotokollen. Derudover har hver medlemsstat ret til at anmode om, at dens holdning indføres i mødeprotokollen.

4. Kommissionen tager størst muligt hensyn til Komitéens udtalelse. Den underretter Komitéen om, hvorledes den har taget hensyn til dens udtalelse.

Artikel 6

Denne forordning træder i kraft dagen efter dens offentliggørelse i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra 1. januar 1990.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

BILAG I

Liste over de fiskeriprodukter, for hvilke der skal indsendes data

Kode	Art	Behandlingsgrad
CDZ	Torsk <i>Gadus morhua</i> , <i>Boreogadus saida</i> , <i>Gadus ogac</i>	Frisk, hele fisk Frisk, rensset for indvolde Frosset, hele fisk Frosne fiskefileter
HAD	Kuller <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Frisk, hele fisk Frisk, rensset for indvolde Frosset, hele fisk Frosne fiskefileter
POK	Sej <i>Pollachius virens</i>	Frisk, hele fisk Frisk, rensset for indvolde Frosset, hele fisk Frosne fiskefileter
HKE	Kulmule <i>Merluccius spp.</i>	Frisk, hele fisk Frisk, rensset for indvolde Frosset, hele fisk Frosne fiskefileter
WHG	Hvilling <i>Merlangius merlangus</i>	Frisk, hele fisk Frisk, rensset for indvolde Frosset, hele fisk Frosne fiskefileter
LNZ	Lange <i>Molva spp.</i>	Frisk, hele fisk Frisk, rensset for indvolde Frosset, hele fisk Frosne fiskefileter
POL	Lubbe <i>Pollachius pollachius</i>	Frisk, hele fisk Frisk, rensset for indvolde Frosset, hele fisk Frosne fiskefileter
BIB	Skægtorsk <i>Trisopterus luscus</i>	Frisk
NOP	Sperling <i>Trisopterus esmarkii</i>	Frisk
WHB	Blåhvilling <i>Micromesistius poutassou</i>	Frisk
PLE	Rødspætte <i>Pleuronectes platessa</i>	Frisk, hele fisk Frisk, rensset for indvolde Frosset, hele fisk Frosne fiskefileter
SOL	Tunge <i>Solea vulgaris</i>	Frisk, hele fisk Frisk, rensset for indvolde Frosset, hele fisk Frosne fiskefileter
MEG	Glashvarre <i>Lepidorhombus whiffiagonis</i>	Frisk Frosset, hele fisk
DAB	Ising <i>Limanda limanda</i>	Frisk Frosset
LEM	Rødtunge <i>Microstomus kitt</i>	Frisk Frosset
RED	Rødfisk <i>Sebastes spp.</i>	Frisk Frosset, hele fisk Frosne fiskefileter
MNZ	Havtaske <i>Lophius spp.</i>	Frisk, hele fisk Friske haler Frosne haler
BOZ	Boga <i>Boops spp.</i>	Frisk Frosset

Kode	Art	Behandlingsgrad
PIC	Pikarel <i>Spicara (= Maena) spp.</i>	Frisk Frosset
CGZ	Havål <i>Conger spp.</i>	Frisk Frosset
GUX	Knurhane <i>Triglidae</i>	Frisk Frosset
MUL	Multe <i>Mugilidae</i>	Frisk Frosset
HER	Sild <i>Clupea harengus</i>	Frisk Frosset, hele fisk Frosne fiskefileter
PIL	Sardin <i>Sardina pilchardus</i>	Frisk Frosset
ANE	Ansjoser <i>Engraulis spp.</i>	Friske Frosne
SPR	Brisling <i>Sprattus sprattus</i>	Frisk
ALB	Albacore, hvid tun <i>Thunnus alalunga</i>	Frisk Frosset
YET	Gulfinnet tunfisk <i>Thunnus albacares</i>	Frisk Frosset
SKJ	Bugstribet bonnit <i>Katsuwonus pelamis</i>	Frisk Frosset
BET	Patudo <i>Thunnus obesus</i>	Frisk Frosset
TUN	Andre tunfisk <i>Thunnini</i>	Friske Frosne
MAC	Makrel <i>Scomber scombrus</i>	Frisk Frosset
MAZ	Andre makrelfisk <i>Scomber japonicus, S. australasicus</i>	Friske Frosne
JAX	Hestemakrel <i>Trachurus</i>	Frisk Frosset
SRX	Rokker og skader <i>Rajiformes</i>	Friske Frosne
DGZ	Pighaj, rødhajer <i>Squalus acanthias, Scyliorhinus spp.</i>	Friske Frosne
NEP	Jomfruhummer, dybvandshummer <i>Nephrops norvegicus</i>	Friske, hele hummere Friske haler Frosne haler
CNZ	Hesterejer <i>Crangon spp.</i>	Friske Frosne
PDZ	Rejer af arten <i>Pandalidae</i>	Friske Frosne
CRE	Taskekrabbe <i>Cancer pagurus</i>	Frisk Frosset
SQC	Tiarmede blæksprutter af arten <i>Loligo spp.</i>	Friske Frosne, rensede Frosne, ikke rensede
SQX	Tiarmede blæksprutter af arterne <i>Todarodes sagittata, Illex spp.</i>	Friske Frosne, rensede Frosne, ikke rensede
OMZ	Tiarmede blæksprutter af arten <i>Ommastrephidae</i>	Friske Frosne, rensede Frosne, ikke rensede
OCZ	Ottearmede blæksprutter <i>Octopus spp.</i>	Friske Frosne
CTL	Tiarmede blæksprutter af arterne <i>Sepia officinalis, Rossia macrosoma, Sepiola rondeleti</i>	Friske Frosne

BILAG 2

Definitioner, der skal anvendes ved fremsendelse af data vedrørende landinger af fiskeriprodukter

Enheder

Vægt: den vægt, der registreres, er produktets vægt ved landingen. Dataene skal omfatte samtlige solgte mængder, dvs. både auktionssalg og andre salgsformer.

Vægten skal angives i ton med en decimal.

Værdi: værdien skal opgives i den nationale valuta og være værdien ved første salg af produktet ekskl. moms. For produkter, der ikke bringes på auktion, bør der opgives en anslået værdi (om muligt på grundlag af værdien af lignende produkter solgt ved auktion på det pågældende tidspunkt).

Anvendelse

Fødevarerforbrug: omfatter her alle produkter, der ved første salg sælges til fødevarerforbrug eller landes til fødevarerforbrug i henhold til kontrakt eller anden aftale. Undtaget er dog mængder, der oprindeligt var bestemt til fødevarerforbrug, men som på tidspunktet for det første salg på grund af markedsforhold, hygiejnebestemmelser eller lignende ikke udbydes til salg til fødevarerforbrug.

Industriell anvendelse: omfatter her alle produkter, der landes specielt med henblik på forarbejdning til fiskemel og fiskeolie eller dyrefoder, samt mængder som, selv om de oprindeligt var bestemt til fødevarerforbrug, ikke sælges til dette formål ved det første salg.

Behandlingsgrad:

Fileter: fileten er det stykke kød, der udskæres parallelt med fiskens rygrad, og hvorfra finnerne, de største ben og undertiden bugfinnen er fjernet; fileten kan foreligge uden eller med skind (i sidstnævnte tilfælde er den skrabet for skæl).

Hel fisk: fisk, der ikke er rensset for indvolde.

Ordet »renset« i forbindelse med tiarmede blæksprutter betegner blæksprutter, hvor fangarme, hoved og indvolde er fjernet.

Frosset fisk: fisk, der er frosset for at bevare dens egenskaber. Temperaturen sænkes til minus 18°C eller derunder og holdes på minus 18°C eller derunder.

Frisk fisk: fisk, som hverken er forarbejdet til konserver, saltet eller frosset, og som kun er forarbejdet til konserver, saltet eller frosset, og som kun er kølet. Fisken foreligger som regel hel og rensset i frisk stand.

Nationalitet:

Dataene skal omfatte alle produkter, der landes i den pågældende medlemsstats havne, uanset nationaliteten af det skib, der foretager landingen. Den indberettende medlemsstat skal i henhold til bestemmelserne i nærværende forordning kun indberette de landinger, som dets fiskerfartøjer foretager i medlemsstatens egne havne.

Nationale fiskerfartøjer: fiskerfartøjer, der sejler under den indberettende medlemsstats flag eller er registreret i denne medlemsstat.

Andre EF-fartøjer: fartøjer, der sejler under en anden medlemsstats flag eller er registreret i en anden medlemsstat.

Fartøjer fra tredjelande: fartøjer, der sejler under et tredjelands flag eller er registreret i et tredjeland.

BILAG 3

Opstilling til brug ved indsendelse af data i henhold til bestemmelserne i artikel 1 og 2

STATISTIK OVER LANDINGER

Foreløbig / Endelig

Landinger i måned 19

Land

Art	Nationale fartøjer		Andre EF-fartøjer		Fartøjer fra tredjelande	
	Mængde	Værdi	Mængde	Værdi	Mængde	Værdi
TIL FØDEVAREFORBRUG:						
<i>Torsk</i> (CDZ)						
Frisk, hele fisk						
Frisk, rensset for indvolde						
Frosset, hele fisk						
Frosne fileter						
<i>Kuller</i> (HAD)						
Frisk, hele fisk						
Frisk, rensset for indvolde						
Frosset, hele fisk						
Frosne fileter						
<i>Sej</i> (POK)						
Frisk, hele fisk						
Frisk, rensset for indvolde						
Frosset, hele fisk						
Frosne fileter						
<i>Kulmule</i> (HKE)						
Frisk, hele fisk						
Frisk, rensset for indvolde						
Frosset, hele fisk						
Frosne fileter						
<i>Hvilling</i> (WHG)						
Frisk, hele fisk						
Frisk, rensset for indvolde						
Frosset, hele fisk						
Frosne fileter						
<i>Lange</i> (LNZ)						
Frisk, hele fisk						
Frisk, rensset for indvolde						
Frosset, hele fisk						
Frosne fileter						
<i>Lubbe</i> (POL)						
Frisk, hele fisk						
Frisk, rensset for indvolde						
Frosset, hele fisk						
Frosne fileter						
<i>Rødspætte</i> (PLE)						
Frisk, hele fisk						
Frisk, rensset for indvolde						
Frosset, hele fisk						
Frosne fileter						
<i>Tunge</i> (SOL)						
Frisk, hele fisk						
Frisk, rensset for indvolde						
Frosset, hele fisk						
Frosne fileter						
<i>Glashvarre</i> (MEG)						
Frisk						
Frosset						
<i>Ising</i> (DAB)						
Frisk						
Frosset						

Art	Nationale fartøjer		Andre EF-fartøjer		Fartøjer fra tredjelande	
	Mængde	Værdi	Mængde	Værdi	Mængde	Værdi
<i>Rødtunge (LEM)</i>						
Frisk						
Frosset						
<i>Rødfisk (RED)</i>						
Frisk						
Frosset, hele fisk						
Frosne fileter						
<i>Havtaske (MNZ)</i>						
Frisk						
Friske haler						
Frosne haler						
<i>Boga (BOZ)</i>						
Frisk						
Frosset						
<i>Pikarel (PIC)</i>						
Frisk						
Frosset						
<i>Havål (CGZ)</i>						
Frisk						
Frosset						
<i>Knurhane (GUX)</i>						
Frisk						
Frosset						
<i>Multe (MUL)</i>						
Frisk						
Frosset						
<i>Sild (HER)</i>						
Frisk						
Frosset, hele fisk						
Frosne fileter						
<i>Sardin (PIL)</i>						
Frisk						
Frosset						
<i>Ansjoser (ANE)</i>						
Friske						
Frosne						
<i>Albacore, hvid tun (ALB)</i>						
Frisk						
Frosset						
<i>Gulfinnet tunfisk (YFT)</i>						
Frisk						
Frosset						
<i>Bugstribet bonnit (SKJ)</i>						
Frisk						
Frosset						
<i>Patudo (BET)</i>						
Frisk						
Frosset						
<i>Andre tunfisk (TUN)</i>						
Friske						
Frosne						
<i>Makrel (MAC)</i>						
Frisk						
Frosset						
<i>Andre makrelfisk (MAZ)</i>						
Friske						
Frosne						
<i>Hestemakrel (JAX)</i>						
Frisk						
Frosset						

Art	Nationale fartøjer		Andre EF-fartøjer		Fartøjer fra tredjelande	
	Mængde	Værdi	Mængde	Værdi	Mængde	Værdi
Rokker og skader (SRX)						
Friske						
Frosne						
Pighaj, rødhajer (DGZ)						
Friske						
Frosne						
Jomfruhummer, dybvandshummer (NEP)						
Friske, hele hummere						
Friske haler						
Frosne haler						
Hesterejer (CNZ)						
Friske						
Frosne						
Rejer (Pandalidae) (PDZ)						
Friske						
Frosne						
Taskekrabbe (CRE)						
Friske						
Frosset						
Tiarmede blæksprutter (Loligo) (SQC)						
Friske						
Frosne, rensede						
Frosne, ikke rensede						
Tiarmede blæksprutter (Todarodes sagittatus, Illex spp.) (SQX)						
Friske						
Frosne, rensede						
Frosne, ikke rensede						
Tiarmede blæksprutter (Ommastrephidae) (OMZ)						
Friske						
Frosne, rensede						
Frosne, ikke rensede						
Ottearmede blæksprutter (OCZ)						
Friske						
Frosne						
Tiarmede blæksprutter (Sepia officinalis, Rossia macrosoma, Sepiola rondeleti) (CTL)						
Friske						
Frosne						
* Andre fisk (FIN)						
Friske						
Frosne						
* Andre bløddyr (MOL)						
Friske						
Frosne						
* Andre skaldyr (CRU)						
Friske						
Frosne						
TIL INDUSTRIEL ANVENDELSE:						
Torsk (CDZ)						
Kuller (HAD)						
Sej (POK)						
Hvilling (WHG)						
Skægtorsk (BIB)						
Sperling (NOP)						
Blåhvilling (WHB)						
Sild (HER)						
Brisling (SPR)						
* Andre arter						

* Ikke obligatorisk ved indberetning af foreløbige data.